

Ministère de l'Enseignement Supérieure et de la Recherche Scientifique

Direction générale de l'enseignement et de la formation
Direction de l'enseignement des premiers et deuxième cycles
Direction des annexes des écoles supérieures

Module : Initiation à la langue française par le théâtre 1

Profil : PES/PEM/PEP

Titre du module : Initiation à la langue française par le théâtre 1	code :	Type : Semestre 1	coefficient : 1
Présentation de la matière : Cette matière propose une approche vivante de l'apprentissage du français à travers des activités théâtrales ludiques. Le théâtre contribuera à développer chez les étudiants diverses compétences linguistiques et communicatives.			
Type d'activité d'enseignement / volume horaire hebdomadaire : TD/ 1h30			
Compétences visées : L'apprenant sera capable de : <ul style="list-style-type: none">- Mobiliser du vocabulaire usuel lié aux émotions, à la description, à la vie quotidienne.- Echanger dans des dialogues improvisés ou scénarisés.- Prendre la parole devant un groupe, avec assurance et clarté.- Comprendre et mobiliser les codes gestuels et culturels de la communication en français.- Adopter une posture adaptée selon les contextes (publics, institutionnels, intimes...).- Travailler en équipe et développer la concentration, l'écoute et la mémoire.- Améliorer et la prosodie et l'intonation en français.			
Valeurs et comportements attendus : autonomie, confiance en soi			
Pré-requis : -Produire un discours oral court -Lire et comprendre des textes courts -Connaissance basique de ce qu'est une pièce de théâtre			
Types d'évaluation : évaluation continue			

Ministère de l'Enseignement Supérieure et de la Recherche Scientifique

Direction générale de l'enseignement et de la formation
 Direction de l'enseignement des premiers et deuxième cycles
 Direction des annexes des écoles supérieures

Ressources nécessaires au développement des capacités et des compétences visées	Orientations pédagogiques pour la mise en œuvre de l'enseignement de l'évaluation.	Volume horaire
	Travaux dirigés	
<p>Introduction au jeu théâtral</p>	<p>Nous proposons plusieurs activités qui pourraient être réalisées, à plusieurs reprises tout au long du semestre et qui amèneront les étudiants à jouer une pièce théâtrale au deuxième semestre.</p> <p>-Travailler le lexique à travers le corps : Constituer des groupes de 6 à 7 personnes, qui se mettent en cercle. Chaque membre se met au milieu du cercle en se présentant sous forme d'un objet ou d'un élément de la nature, en utilisant son corps, en faisant une gestuelle. Exemples : « Je suis un arbre... », « Je suis un ballon... » Important : la gestuelle n'est pas obligatoire, si un étudiant ne veut pas solliciter son corps, il ne faut pas l'obliger, cela pourrait venir avec le temps.</p> <p>- « La conjugaison créative » ou la conjugaison en poésie (stimuler l'expression émotionnelle et créative)</p> <p>Des groupes de 6 étudiants créent des petits poèmes en travaillant la conjugaison. Je crie (en faisant le geste) Tu cries (en faisant le geste) Il se tait (en faisant le geste) Vous vous taisez (en faisant le geste) Ils arrêtent (en faisant le geste) de crier (en faisant le geste)</p> <p>-Les jeux de mimes (renforcer la compréhension non verbale, renforcer la cohésion du groupe)</p> <p>S'adresser à un objet en le personnifiant, faire des mimiques. Un étudiant fait la présentation en créant une petite histoire avec un objet. Les autres étudiants essaient de traduire ses gestes par des mots.</p> <p>-Le « carré aux émotions » (favoriser la créativité et l'improvisation, développer la conscience</p>	

Ministère de l'Enseignement Supérieure et de la Recherche Scientifique

Direction générale de l'enseignement et de la formation
Direction de l'enseignement des premiers et deuxième cycles
Direction des annexes des écoles supérieures

<p>La prononciation</p> <p>Mémorisation</p> <p>Jeux surréalistes et théâtre</p>	<p>émotionnelle, renforcer l'empathie et l'esprit du groupe) Quatre étudiants formeront un carré. On nommera chaque coin avec une émotion. Chaque étudiant occupera un coin du carré et jouera l'émotion associée à ce coin. Les étudiants changeront un par un de coin et joueront le même texte avec une autre émotion. Par exemple on peut choisir les émotions suivantes : la joie, la tristesse, la colère et l'indifférence.</p> <p>-Travail sur la prononciation (Améliorer la prononciation et l'intonation, travailler la discrimination phonique Activité : faire lire les étudiants le texte de « Sans dessus dessous » de Raymond Devos pour les faire travailler sur la prononciation du « u » et du « ou ». Possibilité de proposer d'autres textes pour faire travailler d'autres sons proches.</p> <p>-Le jeu du cafteur Un étudiant dit : « Dans la salle à manger, il y a ... » en ajoutant un objet, celui d'après doit répéter la phrase en y ajoutant un autre objet. Les étudiants ne doivent pas redire un objet déjà cité, ni en oublier un.</p> <p>-La chanson -Proposer des chansons en français et former des groupes qui les chanteront à tour de rôle. (Possibilité de demander aux étudiants de solliciter la gestuelle pour représenter une chanson)</p> <p>Les jeux surréalistes permettront aux étudiants de stimuler leur créativité, de développer leur spontanéité dans l'expression orale, d'explorer de nouvelles formes d'expression et de dédramatiser l'erreur linguistique</p> <p>-Le jeu du « Quand » ou du « Si » : Un groupe propose des phrases qui débutent par « quand » ou par « si », un autre, sans se concerter avec le premier groupe, propose des phrases au futur ou au conditionnel. Puis les phrases obtenues seront réunies deux à deux. Exemple de phrases faites par des écrivains surréalistes : Paul Eluard : Quand les couleurs n'auront plus aucun éclat</p>	
--	--	--

Ministère de l'Enseignement Supérieure et de la Recherche Scientifique

Direction générale de l'enseignement et de la formation
Direction de l'enseignement des premiers et deuxième cycles
Direction des annexes des écoles supérieures

André Breton : L'œil ira voir l'oreille

-Le jeu du cadavre exquis

Une première personne écrit un sujet, une deuxième ajoute un adjectif, une troisième un verbe, une quatrième un complément. Bien sûr, les étudiants ne doivent pas se concerter. Une fois que tous les étudiants auraient fait leurs propositions, ils finiront par créer un poème « surréaliste ». Quelques étudiants le liront à haute voix, chacun le lit sur le ton de son choix.

- Le jeu des questions/réponses

Les étudiants rédigent, deux par deux, des questions et des réponses, sans se concerter. Il en résultera des définitions qui rapprocheraient deux réalités éloignées.

Exemple proposé par les surréalistes :

Qu'est-ce que la liberté ?

C'est une multitude de petits points multicolores dans les paupières.

- « Proverbes mis au goût du jour »

Proposer des proverbes connus et les réinventer, une manière de réinventer le quotidien.

Exemples proposés par les surréalistes :

Quand le chat n'est pas là, les souris dansent/ « Quand la raison n'est pas là, les souris dansent »

Qui sème le vent récolte la tempête/ « Qui sème des ongles récolte une torche »

Les jeux de saynètes permettront aux étudiants de développer l'expression orale en contexte, de travailler l'intonation et la prononciation, de renforcer la compréhension et la mémorisation des dialogues, de renforcer la confiance en soi et l'aisance à l'oral.

-Soumettre une saynète écrite aux étudiants. Quelques étudiants liront à haute voix la saynète. Par la suite, quelques uns la joueront.

Saynètes

Ministère de l'Enseignement Supérieure et de la Recherche Scientifique

Direction générale de l'enseignement et de la formation
Direction de l'enseignement des premiers et deuxième cycles
Direction des annexes des écoles supérieures

	-Créer une saynète. Former des groupes de 3 à 4 étudiants. Chaque groupe proposera un thème (par exemple, à l'hôpital, au restaurant, à l'université...) à partir duquel il créera une petite histoire qu'il mettra en scène par la suite.	
--	--	--

Bibliographie indicative

- ALIX, Christophe, LAGORGETTE, Dominique et ROLLINAT-LEVASSEUR, Ève-Marie (dir.). (2013) *Didactique du français langue étrangère par la pratique théâtrale*, Chambéry, Université de Savoie, Laboratoire LLS.
- Artaud, Antonin (1938), *Le théâtre et son double*, Paris, Folio, Gallimard.
- Brecht, Bertolt (1999), *L'art du comédien*, Paris, éd. L'Arche.
- Dort, Bernard (1986) *Théâtres*, Paris, Seuil.
- Guénoun, Denis (2006) *Le théâtre est-il nécessaire ?*, éd. Circé.
- Payet, Adrien (2010) *Activités théâtrales en classe de langue. Techniques et pratiques de classe*, éd. Dimensions.
- PIERRA, Gisèle (2006) *Le corps, la voix, le texte : arts du langage en langue étrangère*, Paris, éd. L'Harmattan.
- Schmidt, Prisca (2006) « Le théâtre comme art d'apprentissage de langue étrangère in Spirale. Revue de recherches en éducation, p. 93-109.